



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността
на българската икономика” 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

Specimen of explanatory document under art.15, par.1
Under item I(I) from Order № P - 79/30.03.2011

EXPLANATORY DOCUMENT

SECTION 1: DETAILS OF THE BENEFICIARY

I.1) Name, addresses and contact persons

Official name: „BULMAT” LTD		
Address: 1B “Pop Bogomil” str.		
Town: Dobrich	Zip code: 9300	Country: Bulgaria
For contacts: Contact person(s): Veselin Nikolov Velev	Telephone: 00359 58 690 160	
Email: bulmat@abv.bg	Fax: 00359 58 690 162	
Web page (where applicable) www.bulmatbg.com		

Additional information can be found on: <input checked="" type="checkbox"/> According to I.1) <input type="checkbox"/> Other: <i>please, fill in Appendix A.I</i>
The explanatory document and the documents for participation (specifications and additional documents) can be obtained on: <input checked="" type="checkbox"/> According to I.1) <input type="checkbox"/> Other: <i>please, fill in Appendix A.II</i>
Bids or request should be sent to: <input checked="" type="checkbox"/> According to I.1) <input type="checkbox"/> Other: <i>please, fill in Appendix A.III</i>

I.2) Type of the beneficiary and main activities

<input checked="" type="checkbox"/> company <input type="checkbox"/> legal non-profit entity <input type="checkbox"/> other (<i>please, specify</i>):	<input type="checkbox"/> public services <input type="checkbox"/> environment <input type="checkbox"/> economic and finance activities <input type="checkbox"/> health care <input type="checkbox"/> accommodation/housing and places for recreation and culture <input type="checkbox"/> social protection <input type="checkbox"/> recreation, culture and religion <input type="checkbox"/> education <input checked="" type="checkbox"/> business <input checked="" type="checkbox"/> other: production of flexible water and gas joints
--	---

Този документ е създаден по проект „Повишаване на конкурентоспособността на БУЛМАТ ЕООД чрез модернизация на производството” по договор 2ТММ-02-14/18.02.2011г. с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013г” съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Булмат ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



SECTION II.: SUBJECT OF THE PROCEDURE FOR SELECTION OF A CONTRACTOR

II.1) Description

II.1.1) Subject of the procedure:		
Delivery, installation and commissioning of automated production equipment, controlling and testing of flexible water joints with the following lots: 1.1.1 Automated production line for flexible water joints; 1.1.2 Stand for pressure testing of flexible joints; 1.1.3 Stand for tensile testing of flexible joints.		
II.1.2) Subject of the procedure and location of the construction, delivery or services (Choose one category only – construction, delivery or services that corresponds to the specific object of your procedure)		
(a) Construction <input type="checkbox"/>	(б) Deliveries <input checked="" type="checkbox"/>	(в) Services <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Building <input type="checkbox"/> Design and implementation <input type="checkbox"/> Rehabilitation, reconstruction <input type="checkbox"/> Construction works	<input checked="" type="checkbox"/> Purchase <input type="checkbox"/> Leasing <input type="checkbox"/> Hire-purchase <input type="checkbox"/> Rent for machinery and equipment <input type="checkbox"/> Combination of the abovementioned <input type="checkbox"/> Others (please, specify)	Category of the service: № <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <i>(look at appendix № 3 to art.5, par.1, item 2 of the Public Procurements Law in accordance with art.47, item 4 of the Council of Ministers Decree № 55 from 2007)</i>
Place of the implementation of the construction: _____ _____ code NUTS: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Place of the delivery: Bulgaria; town of Dobrich 1B “Pop Bogomil” str. code NUTS: BG332	Place of the implementation of the service: _____ _____ code NUTS: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
II.1.3) Description of the subject of the procedure: Delivery, installation and commissioning of automated production equipment, controlling and testing of flexible water joints described in Appendix B for each lot related to the implementation of the project “Enhancing the competitiveness of BULMAT LTD through modernization of the production” under contract 2TMM-02-14/18.02.2011 with the financial support of Operational Programme „Development of the competitiveness of the Bulgarian economy 2007-2013” under procedure BG161PO003-2.1.06 „Technological modernization in small and medium enterprises”.		
II.1.4) Lots: yes <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> (for information about the lots use Appendix B as many times as the number of the lots)		

Този документ е създаден по проект „Повишаване на конкурентоспособността на БУЛМАТ ЕООД чрез модернизация на производството” по договор 2ТММ-02-14/18.02.2011г. с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013г” съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Булмат ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността
на българската икономика” 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

contracting authority to determine the contractors / select the applicants which will participate in the negotiations;

- ranked first and second applicants – after the conclusion of the contract, and the other applicants – **within 10 working days** after the dispatch of the decision of the beneficiary to select a contractor.

Upon termination of the procedure the guarantees of all applicants should be released within **10 working days** after the issuance of the decision to terminate the procedure.

1.1.b Guarantee for good implementation (*no more than 5 percent of the value of the contract for implementation*):

The guarantee for good implementation for lot Automated production line for flexible water joints is to the amount of 3% of the value of the contract and shall be deposited in the bank account of BULMAT LTD no later than 30 days after the signing of the contract.

The terms and conditions for detention or release of the guarantees for implementation shall be arranged in the contract for implementation.

III.1.2) Terms and methods of financing and payment and/or reference to the relevant provisions that regulate them

For each lot:

The offered price must be:

- total value of all eligible costs under the current procedure for the purchase and commissioning of fixed tangible assets (including delivery to the warehouse of Bulmat LTD, installing and initial testing);
- without VAT.

Payment scheme – a three-tier bank transfer as follows:

- advance payment – 30% of the value of the contract not later than 30 days after the date of the signing of the contract;
- interim payment – up to 60% of the value of the contract through an agreed scheme pointed in the contract or within 10 days after the delivery of the equipment and Delivery and Acceptance Protocol signed;
- final payment – up to 10% of the value of the contract after the signing the Final packing slip for completed installation, putting into operation of the equipment and training of the staff approved by representatives of the Territorial unit but not later than 30 days after that.

For each lot the payment scheme will be specified in the contract.

„BULMAT” LTD will pay after the signing of the contract, presence of Reporting protocols and on presenting a tax invoice by the contractor with the following text: The costs are made on the project “Enhancing the competitiveness of BULMAT LTD through modernization of the production” under contract 2TMM-02-14/18.02.2011.

The offered price for the equipment in the bids of the applicants will be considered as conclusive, excluding VAT.

III.1.3) Other special conditions(when applicable) yes no

If yes, please describe them:

Този документ е създаден по проект „Повишаване на конкурентоспособността на БУЛМАТ ЕООД чрез модернизация на производството” по договор 2ТММ-02-14/18.02.2011г. с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013г” съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Булмат ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността
на българската икономика” 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

The applicant must provide training for the operation and the maintenance of the equipment supplied. The costs for training the personnel to operate and maintain the delivered Automated production line for flexible water joints, Stand for pressure testing of flexible joints, Stand for tensile testing of flexible joints are entirely borne by the contractor and are not included in the proposed final offered price.

III.2) Terms and conditions for participation

III.2.1) Legal status

Required documents:

1. Document for registration of the applicant and if it is a physical person – identification document:
 - Copy of the document for initial registration/identification document (the copy must be certified by the applicant with stamp, signature and text “True to the original”) or equivalent for foreign persons ;
2. Declaration under art.31, par.4, it.1 and par.8 of the Council of Ministers Decree № 55 from 12.03.2007 - original, (signed on every page by the legal representative(s) of the applicant and dated).
3. Other documents (if applicable)
 - Copy of the Unified Identification Code by BULSTAT (copy certified by the applicant with signature, stamp and text “True to the original”) or equivalent for foreign persons.

If the applicant is a foreign physical/legal entity official documents and certificates from the corresponding State must be presented, certified copies with text “True to the original”, signature and stamp.

The above mentioned documents must be in Bulgarian – for the applicants from Bulgaria, and translated into Bulgarian by a sworn translator - for the foreign applicants.

Този документ е създаден по проект „Повишаване на конкурентоспособността на БУЛМАТ ЕООД чрез модернизация на производството” по договор 2ТММ-02-14/18.02.2011г. с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013г” съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Булмат ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността
на българската икономика” 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

III.2.2) Circumstances leading to removal of the applicant (under art.31, par.3):

The applicant has been:

1. Convicted, unless rehabilitated, for one of the following offences under the Penal Code:
 - a) crimes against the financial, tax or social security system including money laundering;
 - б) subornation;
 - в) participation in an organized criminal group;
 - г) crimes against property;
 - д) crimes against the economy;
2. Declared bankrupt;
3. In liquidation proceedings or in a similar procedure under the laws of the country in which it is established or registered.
4. In bankruptcy proceedings or in a similar procedure under the laws of the country in which it is established or registered;
5. Denied the right to exercise a profession or activity that is required to fulfill the object of the procedure;
6. Has debts to the State or the municipality established by an act of a competent authority.

In the procedure for selection of contractors can not participate entities that are related persons to the beneficiary or a supervisory body of the beneficiary within the meaning of § 15, par. 1 of the Supplementary provisions of the Commercial law.

Related persons within the meaning of the Commercial law are:

1. spouses, lineal relatives – without restrictions, relatives in the collateral line – including to the fourth degree, and relatives by marriage – including to the third degree;
2. employer and employee;
3. persons, one of whom participates in the management of the company of the other;
4. partners;
5. company and person who owns more than 5 percent of the shares issued with the right to vote in the company;
6. persons whose activities are directly or indirectly controlled by third parties;
7. persons who jointly directly or indirectly control a third party;
8. persons, one of whom is a trade representative of the other;
9. persons one of whom has made a donation in favor of the other.

Attention:

1. Persons referred to in art.31, par.5 of the Council of Ministers Decree № 55/12.03.2007 are, as follows:
 - 1.1. in a general partnership – for each partner or other person who has the right to manage and/or represent the company;
 - 1.2. in a limited partnership – for unlimited liability partners;
 - 1.3. in limited liability companies – for the manager and managers, if such are not defined in sole proprietor limited liability company – for the sole owner of the capital;

Този документ е създаден по проект „Повишаване на конкурентоспособността на БУЛМАТ ЕООД чрез модернизация на производството” по договор 2ТММ-02-14/18.02.2011г. с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013г” съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Булмат ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността
на българската икономика” 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

- 1.4. in joint-stock company – for the authorized by the statute, the board of directors, or by the managing board with the approval of the Supervisory Board one or more persons of their compositions to represent the company;
- 1.5. in limited partnership with shares – for one or more executive members to whom the Board of Directors assigned the management of the company;
- 1.6. in all other cases – for the persons who represent the applicant.

Contracts cannot be undersigned with applicants, respectively in a procedure for determining of a contractor cannot participate entities who or where the persons according to the par. 5 falls into any of the categories defined in the article 93, par. 1, article 94 and article 96, par. 2, letter “a” of Council Regulation (EC, Euratom) № 1605/2002 from 25 June, 2002 concerning the financial regulation applicable to the common budget of the European Communities, or are related persons with the beneficiary or with a member of a governing or controlling body of the beneficiary within the meaning of the article 15, par. 1 of the additional provisions of the Commercial Law.

2. When the applicant has in mind the participation of a subcontractor the requirements are also applied to the subcontractors.

3. The absence of the aforementioned circumstances is proved by the applicants with:

- Declaration under art.31, par.4, it.1 and par.8 of the Council of Ministers Decree 55/2007- upon submission of the bid;
- Documents issued by the corresponding competent authorities before conclusion of the contract:

1. Conviction status certificates for the persons referred to in art.31, par.5 of the Council of Ministers Decree № 55/2007, issued by a competent court no earlier than 6 months before the date of the conclusion of the contract – original or notarized copy.

2. Certificate for good standing issued by the corresponding court no earlier than 3 months before the date of the conclusion of the contract – original or notarized copy.

3. Certificate by the corresponding court that the applicant is not in bankruptcy or liquidation issued not earlier than 3 months before the date of the conclusion of the contract – original or notarized copy.

Provided that the applicant-dealer is registered under the Commercial Register Law – a document certifying its good standing as well as the absence of bankruptcy or liquidation procedures is not required if the Unified Identification Code is indicated. Instead of that a business checking will be done by “BULMAT” LTD in the Commercial Register or the applicant is required to present a recent extract from the web site of the Registry Agency certified by its stamp and signature.

4. Certificate issued by the National Revenue Agency that the applicant doesn't have outstanding obligations issued not earlier than 3 months before the date of the conclusion of the contract – or a duly approved deferred plan for payment of obligations if there are any – original or notarized copy.

III.2.3) Economic and financial capacity (under art. 15, par. 3)

Required documents and information

1. Copies of annual financial statement for revenues and expenditures for the previous 3 (three) completed financial years certified by signature, stamp and text “True to the original”

Minimal requirements (*when applicable*):

1. The applicant must have a total turnover for the last 3 completed financial years that exceeds the estimated value of the lot under which he participates in the tender.

III.2.4) Technical capacity and qualification (under art.15, par.5)

Този документ е създаден по проект „Повишаване на конкурентоспособността на БУЛМАТ ЕООД чрез модернизация на производството” по договор 2ТММ-02-14/18.02.2011г. с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013г” съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Булмат ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността
на българската икономика” 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

Required documents and information	Minimal requirements (<i>when applicable</i>):
<ol style="list-style-type: none"> 1. List of executed contracts for supply and installation of similar equipment over the last 3 years including the subject of the contract, period for execution, name of the client etc. 2. Brief annotation of the company containing information about the history of the company, staffing, qualification etc. 3. Copies of the documents proving the education and the professional qualification of the team of experts who would execute the contract 	<ol style="list-style-type: none"> 1. The applicant must have at least 2 years of experience in delivery, installation, commissioning and maintaining of equipment for production or testing. 2. The applicant must have at least 2 completed contracts for delivery and installation of similar equipment during the last 3 years. 3. The applicant has the relevant resource for the implementation of the contract and qualified staff (documents proving the education and the professional qualification of the applicant's employees involved in the implementation of the contract)

III.3) Specific conditions for proceeding to select a contractor with subject – provision of services – n/a

III.3.1) Execution of the service requires a certain profession

yes no

If yes, indicate the relevant regulations and the profession:

III.3.2) Legal entities should indicate the names and the professional qualification of the staff responsible for the execution of the service

yes no

Този документ е създаден по проект „Повишаване на конкурентоспособността на БУЛИМАТ ЕООД чрез модернизация на производството” по договор 2ТММ-02-14/18.02.2011г. с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013г” съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Булмат ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността
на българската икономика” 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

SECTION IV PROCEDURE

IV.1) Type of the procedure

IV.1.1) Type of the procedure <i>(please, specify the type of the procedure)</i>	
Open selection:	<input checked="" type="checkbox"/>
Negotiation with explanatory document:	<input type="checkbox"/>

IV.1.2) Limitation to the number of the applicants who will be invited to present an offer or participate in a procedure of negotiation with explanatory document: n/a
Minimum number (not less than three): <i>n/a</i>
Maximum number: <i>n/a</i>
Criteria: <i>n/a</i>
Number: <i>n/a</i>

IV.2) Criterion for evaluation of the offers

Criterion for evaluation of the offers <i>(please, specify the applicable)</i>	
lowest price	<input type="checkbox"/>
<i>or</i>	
economically most advantageous offer	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> the following indicators are listed according to their relative weight	
<input type="checkbox"/> the following indicators are in descending order when assessing the relative weight is not possible due to objective reasons	
The criteria apply only in respect of offers of applicants who are not removed from the procedure on the grounds provided in art.31 and who meet the requirements for economical and financial situation, professional qualification and technical capacity, stated by the contracting authority	
<input checked="" type="checkbox"/> indicators specified in the documentation	
Indicators:	Weight:
1. Price	1. 60% (0,60)
2. Deadline for guarantees and implementation of the contract	2. 40% (0,40)
2.1. Warranty	
2.2. Deadline for execution of the contract	
The offers will be evaluated in accordance with the Methodology applied.	

Този документ е създаден по проект „Повишаване на конкурентоспособността на БУЛИМАТ ЕООД чрез модернизация на производството” по договор 2ТММ-02-14/18.02.2011г. с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013г” съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Булмат ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



НАЦИОНАЛНА
СТРАТЕГИЧЕСКА
РЕФЕРЕНТНА РАМКА
2007 – 2013



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността
на българската икономика” 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

(The beneficiary is not entitled to include as indicators for evaluation of the offers criteria for selection representing the minimum requirements for economical and financial situation, professional qualification and technical capacity of the applicants.)

IV.3) Administrative information

IV.3.1) Number of the contract for provision of grant:

BG161PO003-2.1.06-0063 /Contract №2TMM-02-14/18.02.2011

IV.3.2) Conditions for obtaining the explanatory document and the document for participation – specifications and additional documents

Is the purchase of documentation for participation in the procedure envisaged?

(not to be completed in case of negotiation procedure)

yes no

If yes, indicate the price (in figures): *n/a*, currency: *n/a*

In case that this documentation is obtained against payment the contracting authority is not entitled to determine a price for the documentation which is higher than the actual cost associated with its copying.

Terms and methods of payment: *n/a*

IV.3.3) Deadline for submission of offers or applications

Date: **11.11.2011г** (*dd/mm/yyyy*)

Hour: **16 o'clock**

IV.3.4) Internet addresses where the explanatory document can be found:

1. <http://www.ibsme.org> – internet address of the Governing Body(art..14 par.2)
2. <http://www.eufunds.bg> - internet address of the Unified information portal for general information about the managing of the Structural funds and the Cohesion fund of the European Union for Republic of Bulgaria (§ 4Г of the Final provisions)
3. www.bulmatbg.com- (*internet address of the contracting authority in case there is any*)

IV.3.5) Validity of the offers/applications

Up to 90 (ninety) days (*from the deadline for the reception of the offers*)

IV.3.6) Conditions for opening of the offers/applications

Date: **14.11.2011** (*dd/mm/yyyy*)

Hour: **10 o'clock**

Location (*when applicable*): **town of Dobrich, 1B “Pop Bogomil” str. – meeting hall**

Persons who may attend the opening of the offers yes no

Committee members appointed by an order for evaluation of the offers, representatives of the applicants, representatives of the Governing Body and/or the International unit of Operational Programme “Development of the competitiveness of the Bulgarian economy 2007-2013”.

After the opening of the offers the representatives of the applicants leave the hall.

Този документ е създаден по проект „Повишаване на конкурентоспособността на БУЛМАТ ЕООД чрез модернизация на производството” по договор 2ТММ-02-14/18.02.2011г. с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013г” съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Булмат ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността
на българската икономика” 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

SECTION V BODY (GOVERNING BODY) TO WHICH THE DECISIONS/ORDERS ARE SUBJECT TO CONTROL UNDER ART.46, PAR.2:

Bulgarian Small and Medium Enterprises Promotion Agency and Ministry of economy, energy and tourism.

SECTION VI BODY (GOVERNING BODY), TO WHICH ANY INTERESTED PERSON MAY FILE AN OBJECTION UNDER ART.65a-ART.65b:

Bulgarian Small and Medium Enterprises Promotion Agency and Ministry of economy, energy and tourism

with a copy to

Bulmat LTD

1B “Pop Bogomil” str.

9300 Dobrich

SECTION VII: LIST OF THE DOCUMENTS TO BE INCLUDED IN THE OFFERS AND THE APPLICATIONS FOR PARTICIPATION

A. Document certifying the legal status of the applicant under it.III.2.1 of the present explanatory document (*Important: the documents mentioned in this item must correspond to the ones mentioned in it.*):

1. Document for registration of the applicant and if it is a physical person – identification document:
 - Copy of the document for initial registration/identification document (the copy must be certified by the applicant with stamp, signature and text “True to the original”) or equivalent for foreign persons;
2. Declaration under art.31, par.4, it.1 and par.8 of the Council of Ministers Decree № 55 from 12.03.2007 – original, (signed on every page of the official representative(s) of the applicant and dated).
3. Other documents (if applicable)
 - Copy of the Unified Identification Code by BULSTAT (copy certified by the applicant with signature, stamp and text “True to the original”) or equivalent for foreign persons.

If the applicant is a foreign physical/legal entity official documents and certificates from the corresponding State must be presented, certified copies with text “True to the original”, signature and stamp.

The above mentioned documents must be in Bulgarian – for the applicants from Bulgaria, and translated into Bulgarian by a sworn translator - for the foreign applicants.

B. Documents proving the economical and financial situation of the applicant under item III.2.3 of the present explanatory document от настоящия пояснителен документ (*Important: the documents indicated in this item must correspond to the ones listed in item III.2.3.*):

1. Copies of annual financial statement for revenues and expenditures for the previous 3 (three) completed financial years certified by signature, stamp and text “True to the original”.

Този документ е създаден по проект „Повишаване на конкурентоспособността на БУЛМАТ ЕООД чрез модернизация на производството” по договор 2ТММ-02-14/18.02.2011г. с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013г” съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Булмат ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността
на българската икономика” 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

C. Documents proving the technical capacity and the qualification of the applicant under item III.2.4 of the present explanatory document (*Important: the documents indicated in this item must correspond to the ones listed in item III.2.4.*):

1. List of executed contracts for supply and installation of similar equipment over the last 3 years including the subject of the contract, period for execution, name of the client etc.
2. Brief annotation of the company containing information about the history of the company, staffing, qualification etc.
3. Copies of the documents proving the education and the professional qualification of the team of experts who would execute the contract.

D. Other documents required by the applicant:

1. **Offer under art.35, par.3 of the Council of Ministers Decree 55/2007г.** for participation in a procedure for open selection of a contractor - original;
2. **Price offer** for participation in a procedure for selection of a contractor - original;
3. **Technical offer** for participation in a procedure for selection of a contractor with Annexes 1 and 2 - original;
 - Appendix № 1: Technical description of the equipment subject to the procedure (template);
 - Appendix № 2: Timetable for implementation of the subject of the procedure (template).
4. Document for a guarantee to the amount according to the documentation for participation (*if applicable*) – original – **n/a**;
5. Declaration about the subcontractors that will participate in the implementation of the subject and the share of their participation (*if the declarer declared the using of subcontractors*);
6. Declaration that the offered price meets the requirement for minimal price of labour (*if the subject of the procedure for selection of a contractor is open selection with subject - construction*) – **n/a**;
7. Document under items A.1; A.2 (submission of declaration under art.31, par.4, it.1 and par.8); B; C for each of the subcontractors in accordance with Council of Ministers Decree № 55 from 12.03.2007;
8. Document for documentation purchased (*not necessary, depending on the organization of the individual beneficiary*) – **n/a**;
9. Other documents and proofs:
 - Declaration under art.35, par.1 of the Council of Ministers Decree №55/2007, – original, (signed on every page by the legal representative(s) of the applicant and dated).
10. List – list of documents contained in the offer.

SECTION VIII: ADDITIONAL INFORMATION

1. Within 5 days before the deadline for submission of the offers or the applications the applicants may request a written explanation by the contracting authority about the documentation for participation. The contracting authority must reply within three days from the reception of the request.

Този документ е създаден по проект „Повишаване на конкурентоспособността на БУЛИМАТ ЕООД чрез модернизация на производството” по договор 2ТММ-02-14/18.02.2011г. с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013г” съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Булмат ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността
на българската икономика” 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

2. The explanations will be published on the web page of the contracting authority, if any, or will be sent within three days from the reception of the request to all participants who received/purchased the documentation for participation and indicated mailing address.
3. At any time the contracting authority may verify the applicants' data, may request clarification of the offer and the documents applied to it as well as to require written submission within a specified period of additional proves for the circumstances indicated in the offer.

Този документ е създаден по проект „Повишаване на конкурентоспособността на БУЛМАТ ЕООД чрез модернизация на производството” по договор 2ТММ-02-14/18.02.2011г. с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013г” съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Булмат ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността
на българската икономика” 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

APPENDIX A

ADDITIONAL ADDRESSED AND CONTRACT PERSONS – n/a

(Others than those specified in Section I item 1 of the Explanatory document)

I) Addresses and contact persons who may give additional information

Official name:		
Address:		
Town:	Zip code:	Country:
For contacts: Contact person(s):	Telephone:	
Email:	Fax:	
Web page (URL):		

II) Addresses and contact persons who may give the explanatory document and the documentation for participation – specification and additional documents

Official name:		
Address:		
Town:	Zip code:	Country:
For contacts: Contact person(s):	Telephone:	
Email:	Fax:	
Web page (URL):		

III) Addresses and contact persons to whom the offers/applications for participations should be sent.

Official name:		
Address:		
Town:	Zip code:	Country:
For contacts: Contact person(s):	Telephone:	
Email:	Fax:	
Web page (URL):		

Този документ е създаден по проект „Повишаване на конкурентоспособността на БУЛИМАТ ЕООД чрез модернизация на производството” по договор 2ТММ-02-14/18.02.2011г. с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013г” съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Булмат ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността
на българската икономика” 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

APPENDIX B INFORMATIONS ABOUT THE LOTS

(Complete only if in Section II item 1.4 you have indicated lots)

Lot № 1.1.1; Name: Automated production line for flexible water joints

1) Short description:

Automated production line for flexible water joints containing modules for: “cutting hose”, “installation of insertions”, “and preparation for pressing”, “installation of ends”, “pressing” with hydraulic station, “labeling” and “managing” – with software for management of the line.

2) Quantity or volume: 1 piece.

Estimated value without VAT (if it is known): (in figures): **600 000 BGN at exchange rate 1 EUR=1.95583BGN is equivalent to 306 775.00 EUR.**

3) Information about the starting date/deadline for the implementation (where applicable)

Duration in months: up to **8** (from the signing of the contract), but not later than the expiry date of the contract for grant.

4) Additional information

4.1) Technical specification

- Length of the cutting of the hose- minimum – 200mm; maximum– 1200mm;
- Diameter of the hose – 12,5 мм;
- Cutting tolerance – for length up to 400mm incl.±5mm, from 400 to 1200mm -5mm+10mm;
- Installation of the following ends – Nut ½, Nut 3/8, Nipple ½, Nipple 3/8, Nipple M10x1x18, Nipple M10x1x35;
- Process time for one product – max.5 sec/piece;

4.2) Warranty and service

- Warranty – 12 months;
- Provision of technical service.

4.3) Documentation

- Technical and operational documentation in Bulgarian language;
- European Declaration of Conformity in accordance with the Regulation on the essential requirements and conformity assessment of machinery – State Gazette number 61/8.07.2008 Directive 2006/42/EC

4.4) Marking

- In accordance with the Regulation on Marking of Conformity, the equipment should be marked with “CE” (State Gazette number 69/23.08.2005)..

4.5) Training of the staff of “Bulmat” LTD which will operate and maintain the line.

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото са обособените позиции)

Този документ е създаден по проект „Повишаване на конкурентоспособността на БУЛМАТ ЕООД чрез модернизация на производството” по договор 2ТММ-02-14/18.02.2011г. с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013г” съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Булмат ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



16
НАЦИОНАЛНА
СТРАТЕГИЧЕСКА
РЕФЕРЕНТНА РАМКА
2007 – 2013



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността
на българската икономика” 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

APPENDIX B

INFORMATION ABOUT THE LOTS

(Complete only if in section II item 1.4 you have indicated lots)

Lot № 1.1.2; Name: Stand for pressure testing of flexible joints

<p>1) Short description: Stand for pressure testing of flexible joints</p>
<p>2) Quantity and volume: 1 piece. Estimated value without VAT: 180 000 BGN at exchange rate 1 EUR=1.95583 BGN is equivalent to 92 032.00 EUR.</p>
<p>3) Information about the starting date/deadline for the implementation<i>(where applicable)</i> Duration in months: up to 8 (from the signing of the contract), but not later than the expiry date of the contract for grant</p>
<p>4) Additional information</p> <p>4.1) Technical specification:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Possibility to test all kinds of joints that the Automated production line for flexible water joints can produce; • Maximum working pressure - 20 bar; • Test with water temperature up to 95 °C; • Burst test under standard UNE 53-626-89/1, at maximum pressure 200 bar; • Burst test under standard UNE 53-626-89/2; • “Hydrostatic pressure” test under standard EN 13618-1:2005. <p>4.2) Warranty and service</p> <ul style="list-style-type: none"> • Warranty – 12 months; • Provision of technical service. <p>4.3) Documentation</p> <ul style="list-style-type: none"> • Technical and operational documentation in Bulgarian language; • European Declaration of Conformity in accordance with the Regulation on the essential requirements and conformity assessment of machinery – State Gazette number 61/8.07.2008, Directive 2006/42/EC). <p>4.4) Marking</p> <ul style="list-style-type: none"> • In accordance with the Regulation on Marking of Conformity, the equipment should be marked with “CE” (State Gazette number 69/23.08.2005).. <p>4.5) Training of the staff of “Bulmat” LTD which will operate and maintain the stand.</p>

Този документ е създаден по проект „Повишаване на конкурентоспособността на БУЛМАТ ЕООД чрез модернизация на производството” по договор 2ТММ-02-14/18.02.2011г. с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013г” съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Булмат ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски фонд
за регионално развитие
Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
„Развитие на конкурентоспособността
на българската икономика” 2007-2013
www.opcompetitiveness.bg

APPENDIX B

INFORMATION ABOUT THE LOTS

(Complete only if in section II item 1.4 you have indicated lots)

Lot № 1.1.3; Name: Stand for tensile testing of flexible joints

<p>1) Short description: Stand for tensile testing of flexible joints</p>
<p>2) Quantity or volume: 1 piece. Estimated value without VAT: 35 000 BGN at exchange rate 1 EUR=1.95583 BGN is equivalent to 17 895.00 EUR. or from _____ to _____ BGN</p>
<p>3) Information about the starting date/deadline for the implementation<i>(where applicable)</i> Duration in months: up to 8 (from the signing of the contract), but not later than the expiry date of the contract for grant. or starting date □□/□□/□□□□ (dd/mm/yyyy) final date □□/□□/□□□□ (dd/mm/yyyy)</p>
<p>4) Additional information</p> <p>4.1) Technical specification:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Possibility to test all kinds of joints that the Automated production line for flexible water joints can produce ; • Testing load, range – 5 кN. <p>4.2) Warranty and service</p> <ul style="list-style-type: none"> • Warranty – 12 months; • Provision of technical service. <p>4.3) Documentation</p> <ul style="list-style-type: none"> • Technical and operational documentation in Bulgarian language; • European Declaration of Conformity in accordance with the Regulation on the essential requirements and conformity assessment of machinery – State Gazette number 61/8.07.2008, Directive 2006/42/EC). <p>4.4) Marking</p> <ul style="list-style-type: none"> • In accordance with the Regulation on Marking of Conformity, the equipment should be marked with “CE” (State Gazette number 69/23.08.2005).. <p>4.5) Training of the staff of “Bulmat” LTD which will operate and maintain the stand.</p>

Този документ е създаден по проект „Повишаване на конкурентоспособността на БУЛМАТ ЕООД чрез модернизация на производството” по договор 2ТММ-02-14/18.02.2011г. с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика 2007-2013г” съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Булмат ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се приема че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.